



Saint William
CATHOLIC CHURCH

A Letter from Fr. Dean | Una Carta del Padre Dean

August 14, 2020

My Dear Parishioners,

I write to bring you encouragement and news. It is the weekend of August 16, the 20th Sunday in Ordinary time. Our lives have been upended and filled with uncertainty since mid-March; some 21 weeks ago. I have felt the discouragement that many of you are encountering. This is not easy, but I write to you with hope.

For the past months we have been bringing the Mass to you either virtually or in-person. We have been conducting Baptisms, Confirmations, Confessions, Marriages, and Funerals. I have seen your incredible generosity in your financial gifts to our parish. Most importantly, I have witnessed the continuation of the mission of Saint William. I share this with you so that you, too, might be encouraged by what has transpired in our parish community over these months. "Take courage, it is I; do not be afraid" (Matt 14:27).

After much prayer and deliberation, I have decided that all non-liturgical meetings and events will not take place on campus until 2021. The catalyst for this decision has been your family's health and well-being. I implore your understanding and support in this difficult decision.

Our Faith Formation team is preparing for a semester of new and creative religious education. Our ministries are being encouraged to continue their fellowship and service in innovative ways as well. Saint William has powered through this time of pandemic and we will continue to do so. By way of closing, I wish to express my profound gratitude to each and every one of you.

Grace and Peace,

14 de agosto, 2020

Mis estimados feligreses,

Les escribo para darles ánimo y noticias. Es el fin de semana del 16 de agosto, vigésimo domingo del tiempo ordinario. Nuestras vidas han cambiado y se han llenado de incertidumbre desde mediados de marzo; hace unas 21 semanas. He sentido que muchos de ustedes se están desanimando. Esto no es fácil, pero les escribo con esperanza.

Durante los últimos meses les hemos estado trayendo la Misa ya sea virtualmente o en persona. Hemos realizado bautismos, confirmaciones, confesiones, matrimonios y funerales. He visto su increíble generosidad en sus donaciones económicas a nuestra parroquia. Más importante aún, he sido testigo de como continuamos con la misión de San William. Comparto esto con usted para que usted también se sienta animado por lo que ha sucedido en nuestra comunidad parroquial durante estos meses. "Ánimate, soy yo; no temas" (Mateo 14:27).

Después de mucha oración y deliberación, he decidido que no se llevarán a cabo todas las reuniones y eventos no litúrgicos en el campus hasta el 2021. El motivo de ésta decisión ha sido la salud y el bienestar de su familia. Les imploro su comprensión y apoyo en ésta difícil decisión.

Nuestro equipo de Formación en la Fé se está preparando para un semestre de educación religiosa nueva y creativa. También invito a nuestros ministerios a continuar su compañerismo y servicio de formas innovadoras. Saint William ha superado esta época de pandemia y continuaremos haciéndolo. A modo de cierre, deseo expresar mi más profundo agradecimiento a todos y cada uno de ustedes.

Paz y Gracia,